



Tratores

ELIOS

340 330 320

**CLAAS** | | | | |



## Maior rendimento com conforto.

O clima, os animais, os campos e os seus clientes determinam o seu quotidiano. Tudo isto não é fácil de planear. Especialmente, quando o objetivo final é uma colheita bem sucedida e um produto de qualidade. Para o ajudar a alcançar os seus objetivos, desenvolvemos os nossos novos tratores compactos. Versáteis, potentes, confortáveis e fiáveis – facilitam o seu trabalho, reduzem as despesas e ajudam a ser mais produtivo.

O compacto ELIOS 300 surpreende a cada utilização com o seu conforto. Na espaçosa cabina com piso plano pode trabalhar, descontraidamente, mesmo durante dias longos. O carregador frontal e o elevador traseiro podem ser acionados sem esforço e com apenas dois dedos – tal como a comutação de carga TWINSHIFT e o inversor REVERSHIFT. Assim, consegue fazer o seu trabalho com mais eficiência e mais conforto do nunca.



ELIOS 300.  
Juntos conseguimos mais.



<b>Maior rendimento com conforto.</b>	<b>02</b>
Conforto / Versatilidade	06
Desempenho / Fiabilidade	08
<b>CLAAS POWER SYSTEMS</b>	<b>10</b>
Motor	12
Caixa de velocidades	14
Estrutura	16
Sistema hidráulico	18
Elevador traseiro	22
Elevador frontal / tomada de força	24
Carregador frontal	26
<b>Conforto</b>	<b>28</b>
Cabina	30
Painel de controlo	32
Painel de instrumentos / Sistema de ar condicionado	34
Manutenção	36
Desenvolvimento / Acabamento	38
CLAAS Service & Parts	40
Argumentos	42
Dados técnicos	43

Tudo sobre o novo  
ELIOS 300.  
[elios.claas.com](http://elios.claas.com)



Scan me.

# Confortável e versátil em estrada.

## Conforto. Trabalho mais eficiente.

Graças ao espaçoso interior, ao volante regulável e ao amplo campo de visão, até os mais grandes se sentem confortáveis na cabina do ELIOS 300. A ergonomia está especialmente sintonizada para reduzir os esforços e cansaço do condutor.

A disposição lógica e intuitiva dos elementos operacionais permite-lhe realizar o trabalho com facilidade. Pode concentrar-se no dispositivo, no seu trabalho, nas suas culturas ou nos seus animais. No caso de utilizações intensivas e repetitivas, existem funções de conforto, como os comandos eletrónicos e o SMART STOP.



A ergonómica consola lateral permite um trabalho eficiente.  
**Página 32**



As várias opções de ajuste do assento e do volante permitem um ambiente de trabalho confortável.  
**Página 30**



Com o SMART STOP consegue parar sem esforço, sem ter de carregar no pedal da embraiagem.  
**Página 15**



Com o E-PILOT S controla facilmente e com precisão o carregador frontal.  
**Página 27**



Graças ao baixo centro de gravidade, está seguro mesmo em declives.  
**Página 16**



Altura total baixa e boa manobrabilidade promovem uma elevada flexibilidade.  
**Página 16**

## Versatilidade. Poupe tempo.

Com uma altura de 2,6 m e um raio de rotação de 3,51 m, o ELIOS 300 ultrapassa tudo e surpreende mesmo nos locais mais estreitos. Com o seu reduzido peso de 3,6 t, quase que não deixa marcas nas pastagens ou durante o tratamento de plantas.

Através de inúmeros acessórios, como o elevador frontal, tomada de força frontal ou o carregador frontal, que podem ser encomendados de fábrica, pode adaptar o seu ELIOS 300 às suas exatas necessidades.

# Desempenho e fiabilidade que garantem confiança.

## Desempenho. Maior produtividade.

O potente motor, a caixa de velocidades bem escalonada e a elevada potência hidráulica com até 87 l/min constituem a chave da eficiência do ELIOS 300. O motor funciona a qualquer número de rotações silenciosamente e com potência.

A caixa de velocidades com REVERSHIFT e TWINSHIFT proporciona a velocidade certa para cada situação. O baixo número de rotações do motor, de 1.750 rpm com uma velocidade máxima de 40 km/h, reduz consideravelmente o seu consumo de combustível durante trabalhos de transporte.



O inversor REVERSHIFT permite manobras de viragem rápidas e confortáveis.  
**Página 14**



A elevada potência hidráulica de 87 l/min também cria combinações de alfaís exigentes.  
**Página 18**



40 km/h a apenas 1.750 rpm reduzem o consumo e nível de ruído em estrada.  
**Página 14**



O silencioso motor de 4 cilindros permite elevadas reservas de potência.  
**Página 12**



A excelente qualidade dos acabamentos torna o ELIOS 300 absolutamente fiável.  
**Página 38**



Longos intervalos e boa acessibilidade reduzem os seus custos de manutenção e períodos de paragem.  
**Página 36**

## Fiabilidade. Segurança na utilização.

O conceito do ELIOS 300 foi desenvolvido em constante colaboração com os nossos clientes. A sua experiência prática é utilizada em todos os aperfeiçoamentos que torna os nossos tratores cada vez melhores.

Pode confiar na qualidade do ELIOS 300. Todos os dias que o utilizar tira partido dos componentes de qualidade, dos acabamentos cuidados e, naturalmente, da assistência CLAAS, que o acompanha sempre.

## **CPS** | CLAAS POWER SYSTEMS

O nosso estímulo é uma interligação dos melhores componentes.

A sua máquina CLAAS é muito mais do que a soma das partes individuais. A sua elevada potência deriva, em primeiro lugar, da articulação entre todas as peças e sua interligação.

Com o nome CLAAS POWER SYSTEMS (CPS) combinámos os melhores componentes para um sistema motor inteligente. Potência total do motor sempre que precisar. Sistemas e motores adequados às aplicações da sua máquina. Tecnologia economizadora de combustível, que rapidamente compensa o investimento.



# Desempenho constante – baixo consumo.



### Gases de escape mais limpos graças à Stage V.

No ELIOS 300 Stage V, todos os componentes de tratamento dos gases de escape foram instalados de forma inteligente para que o compartimento do motor permaneça facilmente acessível e os pontos de manutenção sejam facilmente alcançados. O DOC (catalisador de oxidação diesel), o DPF (filtro de partículas diesel) e SCR (redução catalítica seletiva) encontram-se habilidosamente combinados num elemento adaptado ao design plano do capot. Deste modo, tem sempre uma boa visibilidade dianteira e sobre as rodas. O depósito de combustível de 105 l e o depósito de ureia de 10 l proporcionam uma autonomia suficiente para longos dias de trabalho.

### Trabalho preciso com o número de rotações correto.

O ELIOS 300 vem equipado de série com uma injeção Common-Rail eletrónica e uma memória de rotações. Está também disponível, como opção, uma segunda memória. Basta tocar num botão para regular o número desejado de rotações do motor desejado. Com a ajuda de dois botões, a velocidade do motor pode ser ajustada de forma ainda mais precisa. Deste modo, facilita-se, especialmente, os trabalhos com tomada de força.



## Coração mais potente.

Sob o capot de todos os modelos encontram-se motores FPT (Fiat Powertrain Technologies) com 3,6 l de cilindrada e tecnologia de ponta.

- Ventilador viscoso
- Injeção de alta pressão Common-Rail de 1.800 bar
- Turbocompressor
- Intercooler
- Cumpre a norma sobre emissão de gases de escape Stage V graças ao catalisador DOC, ao filtro de partículas diesel (DPF) e catalisador SCR

A cilindrada de 3,6 l garante um baixo consumo. A combinação com um motor equilibrado de 4 cilindros resulta num funcionamento muito suave. Além disso, consegue-se um baixo nível de ruído e uma longa vida útil. Apesar do seu formato compacto, o ELIOS com ventilador viscoso e moderna tecnologia de injeção e de gases de escape permite uma excelente base para um funcionamento eficiente.

## Desempenho constante.

Graças às características específicas do motor CLAAS, o binário total está disponível numa vasta gama de velocidades do motor. Isto assegura uma potência constante e um fornecimento de potência quando é necessário. O trabalho com poupança de combustível a baixa velocidade do motor e binário máximo com tomada de força ECO ou o trabalho à velocidade nominal com reserva total não são, portanto, problema. Graças à elevada capacidade de desempenho não necessita de mudanças de velocidade frequentes.

ELIOS	340	330	320
Potência máxima em CV <sup>1</sup>	103	92	85
Torque máximo em Nm <sup>1</sup>	406	366	334

<sup>1</sup> ECE R 120

O ELIOS vem equipado de série com um pré-aquecedor do ar do motor. Opcionalmente, pode instalar um auxiliar elétrico de arranque a frio que assegura um arranque fiável e suave do motor a temperaturas tão baixas como -30 °C.

# REVERSHIFT e TWINSHIFT.

O pedal da embraiagem é coisa do passado.

## Equilíbrio perfeito.

Com a caixa de velocidades REVERSHIFT / TWINSHIFT e as suas 30 velocidades em frente e 15 velocidades em marcha-atrás, o ELIOS 300 oferece o melhor equilíbrio entre uma elevada eficiência mecânica, fácil controlo, facilidade de utilização e um elevado conforto durante deslocações. A potência é bem transmitida às rodas, o que reduz o consumo. Os comandos intuitivos permitem uma condução natural e evitam o cansaço durante os dias longos. Com 10 velocidades na zona de trabalho principal entre 5 e 15 km/h, o ELIOS oferece sempre a solução certa.



## Agilidade na cabeceira.

O inversor REVERSHIFT no volante permite manobras de viragem suaves. Em combinação com os comandos eletrónicos, o ELECTROPILOT dispõe de uma função adicional REVERSHIFT do lado direito.



## Pronto para todas as situações.

A velocidade TWINSHIFT aumenta a potência de tração em 20% com o toque de um botão. As condições variáveis no terreno podem ser ultrapassadas sem mudar a mudança mecânica.

## À vontade com culturas especiais.

Uma velocidade mínima de 500 m/h à velocidade nominal (300 m/h a 1.400 rpm) permite-lhe um funcionamento eficiente em culturas especiais.

## Protege a sua carteira e o condutor em estrada.

A velocidade máxima de 40 km/h é atingida com apenas 1.750 rpm de rotação do motor. O ELIOS 300 poupa, assim, valioso combustível e reduz o nível de ruído durante trabalhos de transporte.

## Tão simples quanto o seu automóvel.

A pequena alavanca das mudanças integrada na consola da direita permite um controlo preciso.

## Três opções de desengate da caixa de velocidades.

1

Mantenha a alavanca REVERSHIFT levantada, por exemplo, durante trabalhos com o carregador frontal, para esvaziar a pá antes de recuar.



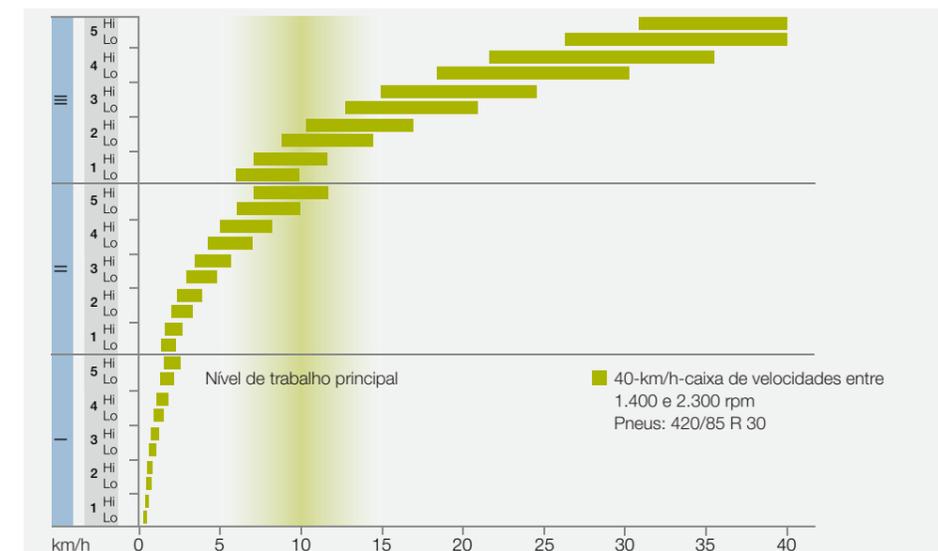
2

Carregar no botão do na parte da frente da alavanca das mudanças para mudar de velocidade durante a condução em estrada.



3

Utilize o pedal do travão para ejetar um fardo redondo com a enfardadeira graças à função SMART STOP.



# Conceito de trator CLAAS. Compacto, estável e ágil.



Especialmente em condições difíceis, como por exemplo em trabalhos em declives, o baixo centro de gravidade confere aos tratores da série ELIOS uma excelente estabilidade. Esta pode ser reforçada com uma largura máxima da bitola de 2.310 mm. Isto, juntamente com a distribuição equilibrada do peso, confere segurança. Com um baixo peso sem carga, a partir de 3,6 t, está em movimento de uma forma que é suave para o solo e eficiente em termos de combustível na estrada.

Uma outra exigência prática consiste na distância em relação ao solo, seja para passar por cima de faixas durante a fenação nas pastagens ou durante trabalhos em canteiros e taludes na produção de vegetais. Também neste caso, o ELIOS marca pontos.

## Conceito bem concebido.

A distribuição ideal do peso para utilização diária com carregadores frontais ou alfaías frontais e traseiras pesadas, como trituradores de madeira ou gadanheira de braço, permite um comportamento seguro em estrada e no campo.

## Boa manobrabilidade e baixo centro de gravidade.

A combinação de uma longa distância entre eixo e distribuição ideal do peso com um comprimento total compacto permite uma elevada flexibilidade e eficiência de desempenho.

## Longa distância entre os eixos e distribuição ideal do peso.

- Centro de gravidade mais baixo, ideal para trabalhos em declives
- Elevado conforto na condução
- Posição em estrada boa e segura
- Maior capacidade de elevação graças a uma melhor estabilidade
- Elevada capacidade de tração e eficiência de desempenho graças à reduzida necessidade de lastro
- Graças a uma vantajosa relação peso/potência, protege o solo no campo e apresenta dinamismo em estrada
- Otimiza o consumo de combustível

## Comprimento total curto.

- Boa manobrabilidade
- Boa visibilidade
- Boa condução das alfaías frontais
- Compacto e manobrável graças ao raio de rotação mínimo de apenas 3,51 m
- Largura exterior mínima de 1,65 m

## Os argumentos certos.

Com o ELIOS 300 está bem equipado, seja para trabalhos municipais, paisagismo, jardinagem, criação de gado e horticultura ou viticultura.

Em pomares ou vinhas muito amplos, o ELIOS 300 é o parceiro ideal. O eixo dianteiro reduzido opcional e os pneus correspondentes permitem uma largura total de apenas 1,65 m. Graças à altura reduzida de apenas 2,60 m, até portões baixos não são um problema para o ELIOS.



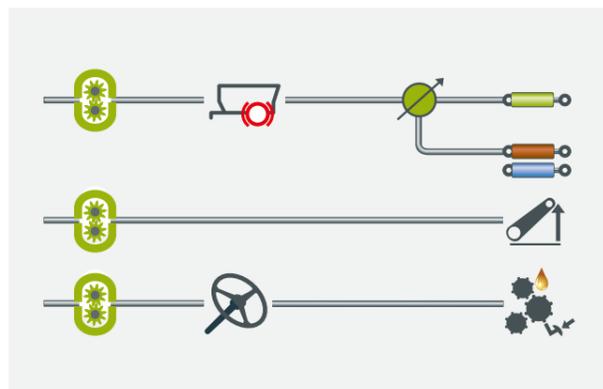
Para poder atravessar espaços verdes em parques ou instalações desportivas sem danificar o solo, a CLAAS fornece, facultativamente, pneus de relva Trelleborg com dimensões 600/55-26.5 na traseira e 400/55-22.5 na dianteira. Deste modo, as áreas com relva sensível ou solo húmido podem ser percorridas durante todo o ano sem causar danos no campo.

## Seguro na estrada.

O peso total admissível de 5,2 t é suportado pelos travões com um elevado grau de segurança. A ativação automática da tração às quatro rodas durante a travagem, facilita a paragem de todo o trator.



## Aplica pressão corretamente – o sistema hidráulico.



Potência hidráulica de acordo com as necessidades.

Como base, o ELIOS 300 dispõe de duas bombas hidráulicas que em conjunto debitam 87 l/min. Deste modo, um circuito hidráulico de 27 l/min alimenta a direção e o segundo com 60 l/min alimenta o elevador traseiro e os distribuidores hidráulicos.

Opcionalmente, estão disponíveis três bombas hidráulicas com um caudal combinado máximo de 114 l/min. O primeiro circuito alimenta a direção com um débito de 27 l/min. O segundo circuito fornece um débito de 27 l/min apenas para o elevador traseiro. A terceira bomba, com um débito de 60 l/min, alimenta apenas os distribuidores hidráulicos. Deste modo, pode realizar várias operações em simultâneo ou até utilizar combinações de dispositivos que requeiram elevada potência hidráulica. Além disso, trabalhando com um baixo número de rotações do motor e empregando, simultaneamente, elevada energia hidráulica, consegue-se poupar combustível.



As ligações hidráulicas, localizadas à esquerda do braço superior, facilitam as acoplagens dos dispositivos de montagem traseira. As ligações são facilmente identificadas através de um código de cores e autocolantes correspondentes. A traseira do trator mantém-se mais limpa graças ao reservatório contra fugas de óleo. Duas funções hidráulicas dianteiras podem ser controladas através das quatro ligações na parte dianteira direita da cabina.

Em caso de utilização de um motor hidráulico, por exemplo em funcionamento contínuo, o retorno livre (ligação laranja), disponível na traseira ou frontal, limita o aquecimento do óleo.



Na parte dianteira encontram-se até quatro ligações hidráulicas, bem como um retorno livre.

### Conseguir mais, consumir menos.

- O circuito hidráulico e os distribuidores hidráulicos podem ser adaptados às suas necessidades
- Com o circuito de 3 bombas, pode controlar até três funções hidráulicas simultaneamente e poupar tempo, especialmente na cabeceira
- A regulação do débito dos distribuidores hidráulicos permite-lhe um controlo preciso das funções
- O retorno livre reduz as quedas de pressão, aumenta o desempenho e diminui o consumo

As ligações na traseira são fáceis de identificar pelo seu código de cores e pelos autocolantes colocados junto às mesmas.



# Pronto para todas as necessidades – os distribuidores hidráulicos.

## A escolha é sua.

O ELIOS surpreende graças ao formato compacto, com opções de equipamento interessantes e oferece as melhores condições para uma utilização quotidiana exigente:

- Circuito hidráulico com 60 ou 87 l/min de capacidade de alimentação para o elevador traseiro e distribuidores hidráulicos.
- Até 3 distribuidores mecânicos ou quatro distribuidores eletro-hidráulicos



O débito máximo do distribuidor hidráulico mecânico n.º 3 pode ser limitado, a partir da cabina, por um manipulo.

## Distribuidores hidráulicos mecânicos.

Os elementos de controlo ergonómicos dos distribuidores hidráulicos mecânicos são fáceis de utilizar. A posição oscilante permite à ceifeira seguir os contornos do terreno.

Com o regulador na frente da alavanca pode regular, individualmente, cada válvula e colocá-la em posição neutra. Quando tiver que reduzir o número de rotações de um motor hidráulico, basta limitar o caudal do terceiro distribuidor hidráulico com um manipulo na cabina.

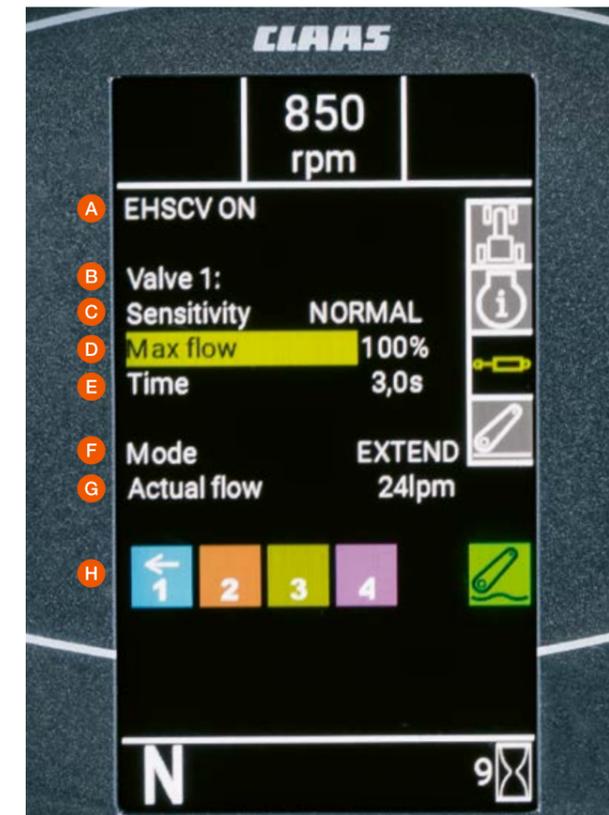
## Distribuidores hidráulicos eletro-hidráulicos.

Conjuntamente com o circuito hidráulico de 3 bombas, o ELIOS dispõe, facultativamente, de até quatro unidades de comandos eletrónicos. Duas delas são acionadas por si através do ELECTROPILOT e as outras duas através de interruptores basculantes. Graças à terceira e quarta função do ELECTROPILOT, este também pode ser utilizado para o comando completo do carregador frontal.



## Utilização dos comandos eletrónicos.

- 1 Alavanca de controlo ELECTROPILOT para os comandos eletrónicos 3 e 4
  - Posição pressionado / neutro/ posição oscilante
  - A terceira e quarta função do carregador frontal podem ser controladas através dos botões F3 e F4
  - Débito máximo regulável
  - Função inversor REVERSHIFT integrada
- 2 Interruptores basculantes para os comandos eletrónicos 1 e 2
  - Posição pressionado / neutro/ posição oscilante
  - Débito regulável, temporização
- 3 Função de bloqueio para os comandos eletrónicos para maior segurança, p. ex. durante o transporte



## Regulação e análise do estado dos comandos eletrónicos no painel de instrumentos.

- A Estado de ativação dos comandos eletrónicos
- B Menu de comandos n.º 1
- C Resposta em 3 níveis
- D Débito
- E Cronómetro e funcionamento permanente (comandos eletrónicos 1 e 2)
- F Estado atual
- G Débito atual
- H Indicação do estado dos quatro comandos eletrónicos



**Ergue o que quiser.**

Com uma capacidade de elevação máxima de 3,2 t nos pontos de acoplamento do elevador traseiro, o ELIOS 300 apresenta as melhores condições para enfrentar o trabalho quotidiano exigente. O elevador traseiro está disponível de série com um comando eletrónico. O condutor consegue ter sempre uma vista geral do elevador traseiro através do menu correspondente no painel de instrumentos.

**A escolha é sua.**

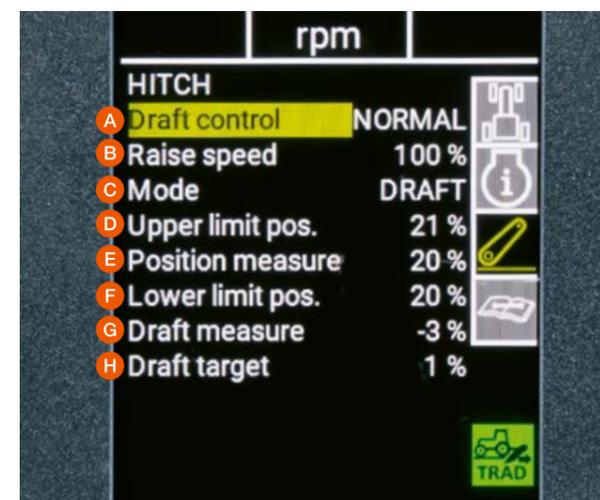
O ELIOS surpreende apesar do seu formato compacto, com numerosas opções de equipamento. Assim, oferece-lhe as melhores condições para uma utilização quotidiana exigente:

- Elevador traseiro eletrónico com 3,2 t de capacidade máxima de elevação
- Comando externo do elevador traseiro em ambos os guarda-lamas
- Numerosas opções de reboque, como tração, diferentes ligações de reboque, com engate pick-up, Piton-Fix ou CUNA
- Sistema hidráulico de travagem do reboque de duas condutas



**Funcionamento simples.**

- 1 Alimentação rápida dos dispositivos operacionais
- 2 Posição de transporte bloqueada com antivibração ativa
- 3 Descer o elevador traseiro – parar o elevador traseiro – subir o elevador traseiro
- 4 Interruptor rotativo para limitação da profundidade do elevador traseiro



**A melhor visibilidade.**

- A Regulação da força de tração em modo automático ou normal
- B Regulação da velocidade de elevação
- C Modo de tração ou posição do interruptor rotativo de limitação da profundidade
- D Limitação da elevação definida
- E Posição atual do braço inferior
- F Limitação de profundidade definida
- G Valor da tração medida
- H Valor da tração definida



Também pode controlar o elevador traseiro de fora junto a ambos os guarda-lamas.



O controlo da tração, a velocidade de descida e o limite de elevação podem ser confortavelmente definidos na consola direita.

É a sua versatilidade é o que o torna forte.



### Elevador frontal totalmente integrado.

O ELIOS 300 dispõe de um elevador frontal opcional totalmente integrado com uma capacidade de elevação de 3,2 t. O elevador frontal caracteriza-se por uma integração perfeita e um curto intervalo entre o eixo frontal e os pontos de elevação. Isto significa uma resistência mais curta ao peso frontal ou à gadanheira frontal e uma maior facilidade de condução do dispositivo frontal. O elevador frontal é controlado através de um distribuidor mecânico ou hidráulico, consoante a versão do trator.



### Poderosa tomada de força frontal.

A tomada de força frontal de 1.000 rpm oferece inúmeras possibilidades. A tomada de força frontal ECO com 540 rpm, permite usar o dispositivo com baixas rotações do motor e poupar assim combustível. Nesta configuração, pode acionar, simultaneamente, uma alfaia frontal e traseira em simultâneo em modo de tomada de força 540 ECO. A ativação da tomada de força frontal é realizada através do sistema eletro-hidráulico.

- 1 Graças ao indicador digital do número de rotações para a tomada de força frontal e traseira, pode trabalhar sempre ao número de rotações adequado.
- 2 A tomada de força frontal e traseira podem ser ativadas com um toque num botão.

### Três tomadas de força diferentes na traseira.

O ELIOS dispõe de vários equipamentos de tomada de força. Estes incluem a tomada de força 540 ECO com número reduzido de rotações do motor. O consumo de diesel e o nível de ruído diminuem durante trabalhos ligeiros. Está ainda disponível uma opção de tomada de força proporcional ao avanço para acionar os eixos do reboque.

- 540 ECO e 540 rpm
- 540 e 1.000 rpm
- Tomada de força proporcional ao avanço disponível para todas as configurações



A acoplagem de tomada de força eletro-hidráulica regula um funcionamento suave consoante a alfaia engatada e protege o mecanismo.

# Adapta-se na perfeição. Carregador frontal CLAAS.

Sem compromissos. Nem mesmo no que diz respeito aos trabalhos com o carregador frontal.

Especialmente no caso do carregador frontal, a ligação ao trator é muito importante para garantir um carregamento seguro e rápido. A integração correta das consolas de instalação em todo o conceito do trator foi, por isso, de grande significado no desenvolvimento da série ELIOS. A instalação das consolas mais à retaguarda proporciona estabilidade para trabalhos difíceis.

A ligação aparafusada e robusta do suporte do carregador frontal em aço fundido de alta resistência à semi-estrutura do motor não limita o ângulo de direção nem a facilidade de manutenção.



O conceito de suportes adicionais significa que um carregador frontal CLAAS também pode ser facilmente adaptado numa data posterior.



Mais sobre o carregador frontal  
CLAAS no nosso website.  
[frontloader.claas.com](http://frontloader.claas.com)

Scan me.



E-PILOT S



ELECTROPILOT

#### Pontos fortes.

- As consolas e os comandos do carregador frontal podem ser integrados de fábrica
- Os tratores para trabalhos com o carregador frontal são fornecidos com uma cabina com a certificação FOPS (Falling Object Protective Structure)\*
- Estão disponíveis duas confortáveis variantes operacionais à escolha: ELECTROPILOT ou E-PILOT S
- Guia paralela hidráulica PCH nos carregadores frontais FL ou guia paralela mecânica opcional PCM nos modelos FL C e FL E
- Sistema FITLOCK para uma montagem/desmontagem rápida e confortável do carregador frontal
- Acoplamento rápido MACH para ligações elétricas e hidráulicas
- FASTLOCK para bloqueio hidráulico do dispositivo de trabalho
- SPEEDLINK para bloqueio automático e ligação de todas as conexões hidráulicas e elétricas da alfaia
- Amortecedor oscilante SHOCK ELIMINATOR
- Grande seleção de acessórios
- E claro: toda a assistência CLAAS

ELIOS	340	330	320
FL	60	60	60
FL C	40, 60	40, 60	40, 60
FL E	40, 60	40, 60	40, 60

#### Duas variantes operacionais.

O comando do carregador frontal CLAAS da ELIOS é efetuado através da alavanca transversal ELECTROPILOT ou E-PILOT S. Ambas as variantes estão integradas na consola lateral.

O E-PILOT S é o comando eletrónico ideal em combinação com as unidades de distribuidores hidráulicos mecânicos do trator. Permite-lhe controlar todas as funções do carregador frontal com a ponta dos dedos.

O ELECTROPILOT faz parte do equipamento da unidade de controlo eletrónico. Oferece a flexibilidade de controlar o carregador frontal ou as alfaias atreladas ao trator. A função de viragem REVERSHIFT integrada na alavanca de mudanças cruzadas permite efetuar manobras mais rápidas sem soltar a alavanca.

Sistema FITLOCK para montagem/desmontagem rápida e acoplamento rápido MACH para ligações elétricas e hidráulicas.



Mais conforto –  
mais produtividade.

Pode, também, aumentar a produtividade ao instalar-se confortavelmente.

Com o seu interior espaçoso, o volante regulável e a ampla área de visão, qualquer condutor sentir-se-á confortável na cabina do ELIOS 300. A ergonomia é particularmente sofisticada para reduzir o esforço e a fadiga do operador. A disposição lógica e intuitiva dos elementos operacionais permite-lhe realizar o trabalho com facilidade. Pode concentrar-se no dispositivo, no seu trabalho, nas suas culturas ou nos seus animais. No caso de operações intensivas e repetitivas, existem funções de conforto, como os comandos eletrónicos e o SMART STOP.



# Mais do que apenas um local de trabalho. A cabina.



Tudo sob controlo, tudo à mão.

Bem-vindo à cabina do ELIOS 300: a porta de grande abertura, os manípulos confortáveis e o degrau de auto-limpeza facilitam o acesso à cabina, enquanto as diversas possibilidades de regulação do banco e do volante garantem a cada condutor um ambiente de trabalho confortável. O assento com suspensão pneumática e o sistema de ar condicionado proporcionam um grau de conforto ainda maior. Em vez do filtro de cabina convencional, pode ser instalado um filtro de carvão ativo para proteger o condutor durante a pulverização das culturas.

Graças aos grandes vidros, a cabina do ELIOS 300 proporciona uma excelente visibilidade a toda a volta. As janelas curvas na parte traseira da cabina, em particular, oferecem uma visão desobstruída. Mesmo sobre alfaias largas ou durante trabalhos em estâbulos e na quinta não há impedimentos à visibilidade.

Quatro faróis iluminam a área de trabalho na escuridão ou em caso de luz insuficiente em espaços fechados.



O condutor consegue uma posição sentada confortável com a coluna de direção regulável. Para uma deslocação ideal, é possível variar a inclinação e profundidade.



O amplo banco do passageiro proporciona uma viagem confortável, enquanto o cinto de segurança retrátil integrado proporciona uma segurança adicional.



Com o rádio DAB+ consegue ouvir a sua emissora favorita com a melhor qualidade. Pode carregar o seu telefone e outros dispositivos eletrónicos nas portas USB na consola lateral esquerda.



Para uma ventilação natural, é possível configurar o vidro frontal, o vidro traseiro e as janelas laterais.



Os faróis principais estão disponíveis em variantes LED, que tornam a condução mais segura, especialmente na estrada, mas também na quinta.



Para além do espelho grande de série, está também disponível um espelho de grande ângulo para uma maior segurança rodoviária.

# A consola lateral. Como conseguir um trabalho intuitivo.



**Consola ergonómica lateral.**

A chave para um trabalho descontraído e eficaz. A consola lateral é o resultado de uma análise exaustiva dos processos operacionais na cabina. As funções frequentemente utilizadas estão localizadas na parte da frente da consola lateral direita, enquanto as que são utilizadas com menos frequência estão posicionadas na parte de trás.

- 1 Alavanca de mudanças
- 2 Funcionamento do carregador frontal e comandos mecânicos ou eletrónicos
- 3 Acelerador manual eletrónico
- 4 Regulação e ativação de até duas memórias de rotações do motor
- 5 Painel de controlo para o elevador traseiro
- 6 Ativação eletrónica da tomada de força frontal e traseira
- 7 Ativação da tração às quatro rodas e do bloqueio do diferencial
- 8 Regulação do elevador traseiro eletrónico
- 9 Ficha de 25 A
- 10 Pré-seleção do número de rotações da tomada de força e da tomada de força proporcional ao avanço na consola lateral esquerda

**Bem arrumado.**

O painel de controlo da regulação eletrónica do elevador está facilmente acessível, à direita do condutor. Os interruptores rotativos para as regulações de precisão estão situados na consola direita, sob o pilar C direito, garantindo um acesso direto durante o trabalho. Olhando para trás, é possível otimizar a regulação do regulador eletrónico do elevador.

Configurações do elevador traseiro eletrónico:

- 11 Regulação da posição e da tração
- 12 Velocidade de descida
- 13 Limitação da altura de elevação

**Tudo no lugar certo.**

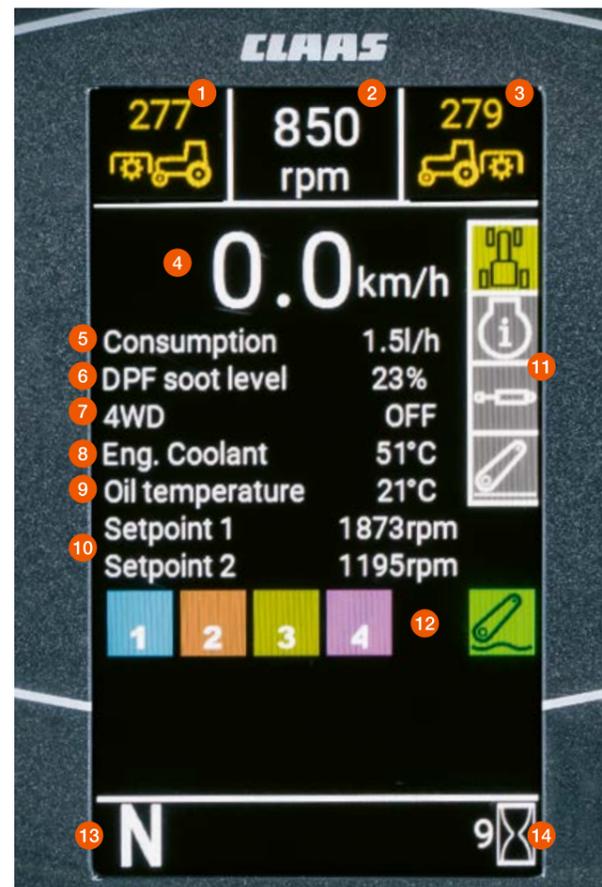
O conceito de comando do ELIOS 300 foi concebido para que qualquer condutor possa operar o trator de forma eficiente e intuitiva, desde o início. A disposição dos comandos codificados por cores e os símbolos neles contidos são fundamentais para reduzir a fadiga e facilitar a condução.



## Tudo à vista.

A visibilidade do painel de instrumentos é sempre perfeita, independentemente da posição do volante. O conta-rotações, os indicadores do nível de combustível e de ureia e a temperatura do líquido de refrigeração do motor estão sempre à vista. O ecrã digital de 4,2" encontra-se, imediatamente, à vista. Permite a visualização de valores precisos e visão geral de um grande número de funções. Os 24 idiomas disponíveis facilitam-lhe a navegação através dos vários menus.

- 1 Número de rotações da tomada de força frontal
- 2 Número de rotações do motor
- 3 Número de rotações da tomada de força traseira
- 4 Velocidade de deslocação
- 5 Consumo por hora
- 6 Nível de sujidade do filtro de partículas
- 7 Estado da tração às quatro rodas
- 8 Temperatura do líquido refrigerante
- 9 Temperatura do óleo da caixa de velocidades
- 10 Regulação da memória do número de rotações do motor 1 e 2
- 11 Menu de navegação
- 12 Estado dos distribuidores hidráulicos eletrónicos e do elevador traseiro
- 13 Caixa de velocidades em sentido da marcha ou ponto neutro
- 14 Horas de trabalho



## Poupe tempo.

Os diferentes menus e ícones permitem numerosas funções e configurações que lhe poupam tempo e proporcionam mais segurança. Basta rodar o botão do lado direito do painel de instrumentos para introduzir configurações. Rode o botão para navegar pelo menu. Confirme a sua seleção com um toque breve. Mantenha o botão carregado para regressar ao menu anterior. Não podia ser mais simples.

Podem ser configuradas as seguintes funções:

- Memória do número de rotações
- Distribuidores hidráulicos eletrónicos: resposta, débito máximo, cronómetro
- Velocidade de elevação do elevador traseiro
- Regeneração do DPF



Com o botão rotativo navegue, confortavelmente, pelo menu. Este encontra-se junto à coluna de direção.



## Para um trabalho confortável.

O sistema de aquecimento/refrigeração dispõe de uma ventoinha de quatro velocidades e de numerosas saídas de ar reguláveis. A entrada de ar no lado esquerdo da cabina fornece ar fresco e com pouca poeira. O filtro de grandes dimensões permite intervalos de limpeza mais longos. Para um conforto ainda maior, está também disponível um ar condicionado regulável.

Um filtro de carvão ativo pode ser instalado em vez de um filtro normal para proteger o condutor durante as operações de pulverização das culturas. Juntamente com a cabina particularmente bem vedada e o potente sistema de ventilação, protege o condutor mesmo durante trabalhos intensivos.



Os comandos do ar condicionado estão facilmente acessíveis no lado direito do forro do tejadilho da cabina.



## Pronto num instante.

Os trabalhos de manutenção diária, em particular, devem ser tão simples quanto possível. A experiência mostra: tudo o que é complicado e incómodo é feito sem vontade.

- O capot do motor monopeça permite acesso a todos os pontos de manutenção do motor carregando apenas num botão
- Controlo do nível de óleo e reabastecimento com o capot fechado do lado direito do ELIOS 300

- Todas as tarefas de manutenção diária podem ser efetuadas sem ferramentas

Os longos intervalos de mudança de óleo (motor 600 h, transmissão e sistema hidráulico 1.200 h) poupam muito tempo e dinheiro. Isto significa que se perde menos tempo de trabalho valioso durante a campanha e que o trator está onde deve estar - a trabalhar.



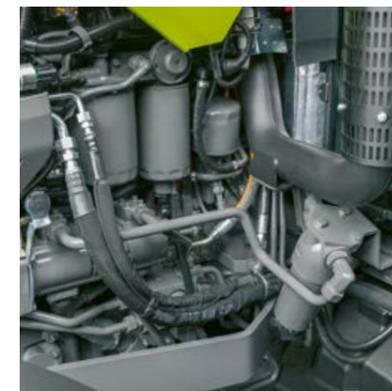
Basta rodar a mão para retirar o radiador e tirar a respetiva grelha para inspeção e limpeza.



O filtro de ar PowerCore® está acessível na dianteira sob o capot, reduzindo os intervalos de limpeza.



O filtro de ar da cabina é facilmente acessível do exterior para limpeza, acilitando a refrigeração do ambiente na cabina.



Os filtros no motor são também facilmente acessíveis com consolas do carregador frontal.



O depósito de diesel de 105 l e o depósito de ureia de 10 l permitem uma autonomia suficiente, mesmo em dias de trabalho intenso.



O controlo do nível de óleo e o reabastecimento são realizados com o capot fechado, do lado direito do ELIOS 300.



É possível verificar o nível do óleo da transmissão e do óleo hidráulico num visor junto à tomada de força traseira



O disjuntor da bateria encontra-se à mão, na entrada esquerda.



O ELIOS 300 incorpora soluções engenhosas para facilitar o seu trabalho diário, tais como os terminais da bateria facilmente acessíveis no lado direito da cabina



### Desenvolvimento ao longo dos anos.

Para produzir um produto de excelência, não é apenas a produção que é um fator decisivo, mas também a interação de todos os componentes instalados. Os tratores compactos, para vinhas e pomares, são desenvolvidos e produzidos na fábrica de Rovigo há cerca de 35 anos.

### Fabrico de alta qualidade.

Na produção do ELIOS, o foco não está apenas na qualidade duradoura, mas acima de tudo na sua satisfação. Desde 2009, foram comercializadas três gerações e mais de 10.000 tratores CLAAS.

Processos de produção inteligentes e controlos de qualidade contínuos garantem uma qualidade de fabrico excepcional. É assim que garantimos que pode confiar plenamente no seu trator a cada minuto do dia.



Conheça melhor a produção na fábrica de Rovigo.



Scan me.

Funciona assim.  
CLAAS Service & Parts.



CLAAS Service & Parts, disponível para si 24 horas por dia, 7 dias por semana. [service.claas.com](http://service.claas.com)

Scan me.



**Maior segurança para as suas máquinas.**

Eleve a sua segurança de utilização, minimize o risco de reparações e de paralisação. MAXI CARE proporciona-lhe custos previsíveis. Construa o seu pacote de serviços individualizado, de acordo com as suas necessidades pessoais.



**Específico para as suas máquinas.**

Peças sobresselentes personalizadas, equipamentos de qualidade e acessórios úteis. Utilize a nossa vasta oferta de produtos e encontre a solução certa para uma utilização 100% segura da sua máquina.



**Para a sua exploração: CLAAS FARM PARTS.**

CLAAS FARM PARTS oferece-lhe um dos mais vastos programas de peças sobresselentes e acessórios multimarcas para todas as aplicações agrícolas na sua exploração.



**Fornecimento mundial.**

O CLAAS Parts Logistics Center em Hamm, na Alemanha, possui mais de 200.000 peças diferentes numa superfície de mais de 183.000 m². O armazém central de peças sobresselentes distribui várias peças ORIGINAIS para todo o mundo, com rapidez e segurança.



**O seu concessionário local CLAAS.**

Não importa onde se encontra – prestamos-lhe sempre o serviço e o contacto de que necessita. Muito próximo e disponível 24 horas, o seu concessionário CLAAS está sempre pronto para si e para as suas máquinas. Com conhecimentos, experiência, paixão e o melhor equipamento técnico. O que for preciso.

# Conseguir mais com bons argumentos.

## Conforto.

- A pequena alavanca das mudanças integrada na consola da direita permite um controlo preciso
- O amplo banco do passageiro proporciona uma viagem confortável
- Através da integração do tratamento de gases de escape sob o capot plano, a visibilidade em frente mantém-se desobstruída
- O elevador traseiro eletrónico facilita-lhe o seu trabalho através das numerosas opções de configuração, como p. ex. a limitação em altura do elevador traseiro
- Os comandos eletrónicos ajudam através de débito regulável e regulação do tempo
- Com o SMART STOP consegue parar sem esforço, sem ter de carregar no pedal da embraiagem
- Com o E-PILOT S controla, facilmente e com precisão, o carregador frontal

## Versatilidade.

- O baixo centro de gravidade garante uma elevada estabilidade mesmo em declives
- A distância entre os eixos mais longa e uma distribuição ideal do peso promovem uma elevada flexibilidade e potência
- Rápido e manobrável em estrada graças ao seu reduzido raio de rotação de apenas 3,51 m
- O ELIOS 300 e o carregador frontal CLAAS estão perfeitamente adaptados um ao outro, permitindo trabalhar com rapidez e eficiência
- A largura exterior mínima de 1,65 m permite a utilização em vinhas ou pomares
- O ELIOS surpreende apesar do seu formato compacto, com numerosas opções de equipamento, oferecendo-lhe assim as melhores condições para o duro dia a dia

## Alto rendimento.

- O silencioso motor de 4 cilindros permite elevadas reservas de potência a todas as rotações
- Com 10 velocidades no nível de trabalho principal entre 5 e 15 km/h, o ELIOS é sempre potente em estrada
- O inversor sem embraiagem REVERSHIFT no volante torna as manobras de viragem rápidas e simples
- As velocidades TWINSHIFT aumenta a potência de tração em 20% com um toque num botão
- 40 km/h a apenas 1.750 rpm reduzem o consumo e nível de ruído em estrada
- A velocidade mínima de 500 m/h permite-lhe uma utilização eficiente em culturas especiais
- A elevada potência hidráulica de 87 l/min também cria combinações de de alfaia exigentes

## Fiabilidade.

- Longos intervalos e boa acessibilidade reduzem os seus custos de manutenção e períodos de paragem
- MAXI CARE aumenta a segurança de utilização e minimiza os riscos de reparação de acidente
- A excelente qualidade de fabrico da ELIOS permite-lhe confiar no seu trator todos os dias
- Com conhecimentos, experiência, paixão e o melhor equipamento técnico, o seu parceiro CLAAS está sempre presente para si e para a sua máquina

ELIOS		340	330	320
<b>Dimensões e peso</b>				
Com óleo e combustível, sem condutor				
Eixo traseiro central até vértice superior da cabina (a)	mm	1922	1922	1922
Altura total (b): com pneus das rodas traseiras 380/85 R 30	mm	2597	2597	2597
Altura total (b): com pneus das rodas traseiras 540/65 R 30	mm	2622	2622	2622
Distância entre os eixos (c)	mm	2286	2286	2286
Comprimento (sem lastro frontal, sem hidráulico frontal (d)	mm	4041	4041	4041
Distância em relação ao solo do eixo dianteiro (e)	mm	345	345	345
Distância em relação ao solo do eixo traseiro (sem mecanismo de engate) (f)	mm	470	470	470
Largura exterior mínima: com pneus das rodas traseiras 320/85 R 36	mm	1644	1644	1644
Sem o peso do lastro	kg	3635	3635	3635
Peso total máx. admissível	kg	5200	5200	5200
Lastro frontal máx. adicional sem hidráulico frontal	kg	420	420	420



ELIOS		340	330	320
<b>Motor</b>				
Fabricante		FPT	FPT	FPT
Número de cilindros		4	4	4
Cilindrada	cm³	3600	3600	3600
Injeção Common-Rail	bar	1800	1800	1800
Potência nominal (ECE R 120) <sup>1</sup>	kW/CV	72/98	67/91	61/83
Potência máx. (ECE R 120) <sup>1</sup>	kW/CV	76/103	68/92	62/85
Tipo da homologação da potência nominal <sup>2</sup>	kW	72	67	61
Tipo da homologação da potência máxima <sup>2</sup>	kW	76	68	62
Torque máx. (ECE R 120) <sup>1</sup>	Nm	406	366	334
Velocidade nominal do motor	rpm	2300	2300	2300
Número de rotações à potência máx.	rpm	2000	2000	2000
Número de rotações com torque máx.	rpm	1500	1500	1500
Ventilador viscoso		●	●	●
Capacidade máx. do depósito de combustível	l	105	105	105
Capacidade máx. do depósito de ureia	l	10	10	10
Intervalo de mudança de óleo	h	600	600	600

<b>Caixa de velocidades</b>				
Número de velocidades		5	5	5
Número de grupos		3	3	3
30 V / 15 R com inversor eletrónico REVERSHIFT e transmissão de 2 níveis TWINSHIFT		●	●	●
Velocidade mín. a 2200 rpm	km/h	0,5	0,5	0,5
Velocidade máx.	km/h	40	40	40
Número de rotações do motor à velocidade máxima	rpm	1750	1750	1750

<b>Eixo traseiro</b>				
Bloqueio do diferencial eletro-hidráulico		●	●	●
Pneus do eixo traseiro máx.		540/65 R 30	540/65 R 30	540/65 R 30
Intervalo de mudança de óleo	h	1200	1200	1200

<b>Segurança na condução</b>				
Sistema de travagem (multidiscos em banho de óleo e autoativação às quatro rodas)		●	●	●
Sistema hidráulico de travagem do reboque		○	○	○

<b>Tomada de força</b>				
Acoplagem eletro-hidráulica		●	●	●
540 / 540 ECO		○	○	○
540 / 1000		●	●	●
Tomada de força proporcional ao avanço		○	○	○
Pontas da tomada de força 1⅜", 6 porcas		●	●	●

ELIOS		340	330	320
<b>Eixo frontal às quatro rodas motrizes</b>				
Controlo eletrónico		●	●	●
Sistema automático às quatro rodas dependente da velocidade		●	●	●
Diferencial de auto-bloqueio		●	●	●
Raio de viragem ideal	m	3,51	3,51	3,51
Guarda-lamas regulável		○	○	○

<b>Sistema hidráulico</b>				
Bomba hidráulica para direção e caixa de velocidades		●	●	●
Potência hidráulica	l/min	27	27	27
Circuito hidráulico de 2 bombas		●	●	●
Potência hidráulica para o hidráulico traseiro e distribuidores hidráulicos	l/min	60	60	60
Circuito hidráulico de 3 bombas		○	○	○
Potência hidráulica para o elevador traseiro	l/min	27	27	27
Potência hidráulica para os distribuidores hidráulicos	l/min	60	60	60
Pressão máx. de trabalho	bar	190	190	190
Número de distribuidores hidráulicos mecânicos (min. / máx.)		2-3	2-3	2-3
Regulação de quantidade nos comandos eletrónicos		○	○	○
4 comandos eletrónicos, dos quais 2 com controlo ELECTROPILOT (sistema hidráulico com apenas 3 bombas)		○	○	○
Regulação de quantidades em um dos distribuidores hidráulicos mecânicos		●	●	●
Retorno livre		●	●	●

<b>Elevador traseiro</b>				
Capacidade de elevação máx. nos pontos de elevação	kg	3240	3240	3240
Capacidade de elevação contínua com 610 mm	kg	2330	2330	2330
Comando eletrónico com antivibração		●	●	●
Comando externo		●	●	●

<b>Elevador frontal</b>				
Capacidade máx. de elevação	kg	3230	3230	3230
Tomada de força frontal 1000		○	○	○
Tomada de força 540 ECO		○	○	○
Antivibração		●	●	●
Engate rápido do braço inferior Cat. II		●	●	●

<b>Cabina</b>				
Lugar do condutor, suspensão pneumática		●	●	●
Banco de passageiro		○	○	○
Coluna de direção, pivotante e extensível		●	●	●
Aquecimento		●	●	●
Sistema de ar condicionado		○	○	○
Vidro frontal regulável		○	○	○
Vidro lateral regulável		●	●	●
Vidro traseiro regulável		●	●	●
Limpa para-brisas do vidro traseiro		○	○	○
Número máximo de faróis de trabalho frontais / traseiros		2 / 2	2 / 2	2 / 2
Tomada de 25 amperes		●	●	●

<sup>[1]</sup> Cumpre a norma ISO TR 14396

<sup>[2]</sup> Dados de potência são determinantes para a aprovação

A CLAAS esforça-se, constantemente, por apresentar produtos que correspondam às exigências encontradas na prática. Por este motivo, reservamo-nos o direito de introduzir alterações. Os dados e figuras apresentados devem ser considerados como aproximações e podem não incluir os equipamentos especiais integrados nos modelos de série. Este catálogo destina-se a ser apresentada em todo o mundo. Para equipamentos técnicos recomenda-se que tenha em consideração a lista de preços apresentada pelo seu concessionário CLAAS. Nas imagens foram removidos alguns dispositivos de proteção. Esta medida destina-se exclusivamente a facilitar a compreensão do funcionamento e não deve de forma alguma ser considerada obrigatória, a fim de evitar riscos. Consulte sempre as instruções relevantes no manual de operador.

Todos os dados técnicos sobre os motores orientam-se, fundamentalmente, pela diretiva europeia sobre regulamentação das emissões de gases de escape: Stage. A indicação da norma Tier neste documento destina-se, exclusivamente, a facilitar a informação e a compreensão. Não é insinuada qualquer aprovação para regiões que se orientam pela regulamentação de emissões de gases de escape Tier.

● Série   ○ Opcional   □ Disponível   – Indisponível

● Série   ○ Opcional   □ Disponível   – Indisponível

# Crescemos juntos.

Em tudo o que fazemos, o nosso foco está em si, o cliente. Conhecemos as suas necessidades diárias e desenvolvemos juntos a tecnologia agrícola que, hoje e no futuro, permite rentabilidade e sustentabilidade. As nossas soluções digitais simplificam processos complexos e facilitam o trabalho. Queremos proporcionar-lhe a possibilidade de ser o melhor no seu campo.



CLAAS Ibérica, S.A.  
Calle Zeus, 5 (Pol. Ind. R-2)  
Apartado de correos 23  
28880 - Meco (Madrid)  
Tel. 918307950, Fax. 918307966  
[www.claas.es](http://www.claas.es)  
[claas.iberica@claas.com](mailto:claas.iberica@claas.com)